

Made in Germany

Edelstahl-Flanschring S 10

- EN Clamp ring S 10
- FR Anneau de serrage en acier inox S 10
- NL Roestvrij stalen flensring S 10
- ES Anillo con brida de acero inoxidable S 10
- PT Rebordo de fixação aço inoxidável S 10
- PL Pierścień ze stali nierdzewnej S 10



839503

Art.Nr. / item no.

Dallmer GmbH + Co. KG
Wiebelsheidestraße 25
59757 Arnsberg, Germany
T +49 2932 9616-0
F +49 2932 9616-222
info@dallmer.de · dallmer.com

DALLMER

Wichtige Hinweise

Important notes / Important précisions / Belangrijk Opmerking /
Importantes Nota / Importante Nota / Istotne informacije

- DE Die einschlägigen Verarbeitungsrichtlinien aller beteiligten Gewerke sind zu berücksichtigen!
- GB The relevant processing guidelines of all trades involved must be considered!
- FR Respecter les directives de transformation de tous les corps de métier concernés !
- NL De relevante verwerkingsrichtlijnen van alle betrokken vakmannen en materialen moeten in acht worden genomen!
- ES Deben observarse las directrices de procesamiento pertinentes de todos los oficios implicados!
- PT As diretrizes de processamento relevantes de todas as negociações envolvidas devem ser consideradas!
- PL Należy przestrzegać odpowiednich wytycznych montażu dla wszystkich branż, których to dotyczyć!

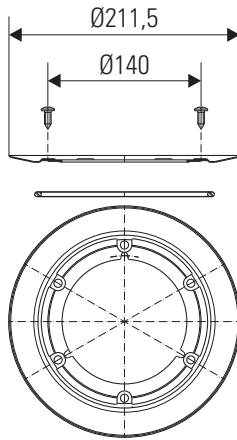
- DE Hinweis: Für Folienabdichtungen nach DIN 18195 "Bauwerksabdichtungen".
- GB Note: For membrane waterproofing conforming to DIN 18195 "Building waterproofing".
- FR Remarque : Pour étanchement en film selon DIN 18195 « Étanchéité dans la construction ».
- NL Opmerking: Voor folie-afdichtingen conform DIN 18195 'Bouwwerkafdichtingen'.
- ES Nota: Para aislamientos de lámina según DIN 18195 «Impermeabilización de edificios».
- PT Nota: Para vedações de folha segundo DIN 18195 "vedações de construção".
- PL Wskazówka: W przypadku uszczelnień foliowych, wykonywać je zgodnie z DIN 18195 „Bauwerksabdichtungen” [Uszczelnienia budowlane].

- DE Alle technischen Daten der Montageanleitung sind sorgfältig erstellt, bei offensichtlichen Irrtümern bleiben nachträgliche Korrekturen vorbehalten.
- GB All technical data of the installation manual has been prepared with care, subject to subsequent corrections of obvious errors.
- FR Toutes les informations techniques figurant dans la notice de montage sont élaborées avec soin. En cas d'erreurs manifestes, des corrections ultérieures demeurent sous réserve.
- NL Alle technische gegevens van de montage-instructies zijn zorgvuldig opgesteld, bij duidelijke fouten blijven latere correcties voorbehouden.
- ES Todos los datos técnicos de estas instrucciones de montaje se elaboraron con la debida atención, en caso de errores notorios nos reservamos el derecho a efectuar las correcciones oportunas.
- PT Todos os dados técnicos das instruções de montagem foram elaborados meticolosamente. Em caso de erros evidentes, reservamos para nós o direito a correções posteriores.
- PL Wszystkie dane techniczne zawarte w instrukcji montażu zostały starannie spisane. W przypadku oczywistych pomyłek zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania późniejszych zmian.

- DE **Hinweis:** Die Einhaltung dieser Einbau-Empfehlung ist Voraussetzung für einen Gewährleistungsanspruch auf der Grundlage unserer Verkaufs- und Lieferbedingungen.
- GB **Note:** Compliance with this installation recommendation is required for a warranty claim based on our sales and delivery conditions.
- FR **Remarque :** L'observation de cette recommandation de pose est la condition préalable pour un recours en garantie sur la base de nos conditions de vente et de livraison.
- NL **Opmerking:** Het opvolgen van de aanbevelingen voor het inbouwen is - op basis van onze Voorwaarden voor Verkoop en Levering een voorwaarde om aanspraak te kunnen maken op garantie.
- ES **Nota:** El cumplimiento de esta recomendación de montaje es requisito indispensable para el derecho de garantía según nuestras condiciones de venta y entrega.
- PT **Nota:** A observação deste recomendação de montagem é uma condição para o direito à garantia com base nas condições de venda e fornecimento.
- PL **Wskazówka:** Zgodnie z naszymi warunkami sprzedaży i dostawy gwarancja obowiązuje tylko wówczas, gdy przestrzegane są niniejsze zalecenia dotyczące montażu.

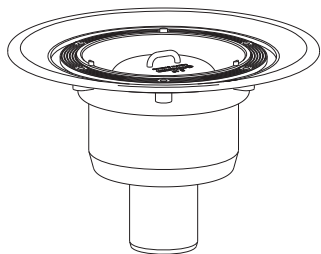
Einbaumaße

Installation dimensions / Cotes de montage / Inbouwmaten /
Dimensiones de montaje / Dimensões de montagem / Wymiary montażowe

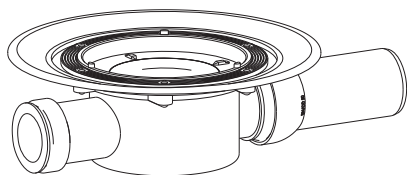


Passende Abläufe

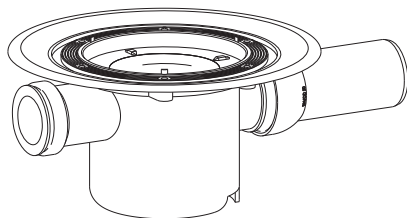
used floor drains / adaptée corps d'avaloir / geschikt afvoeren /
válido sumideros / válido ralos / pasująca obudowa odpływu



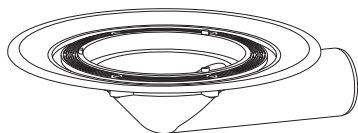
40



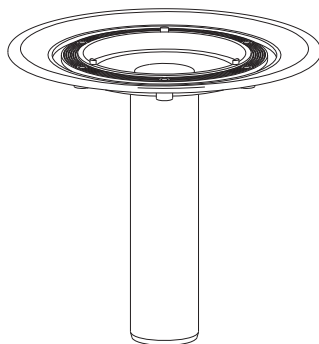
42



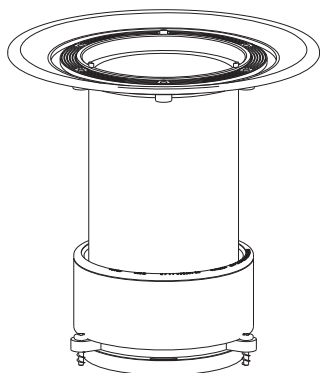
46



83



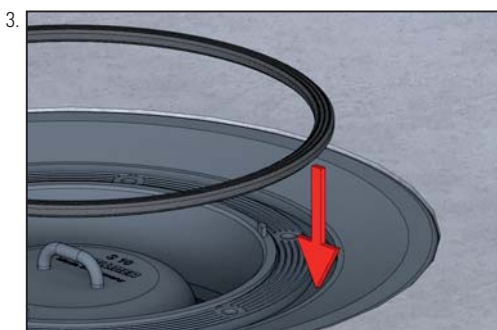
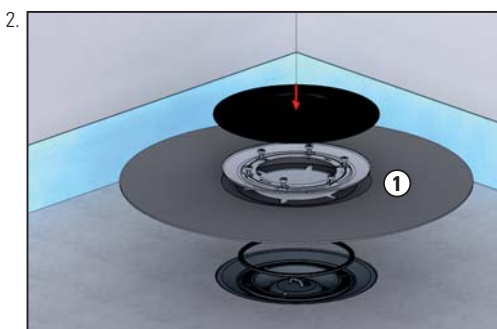
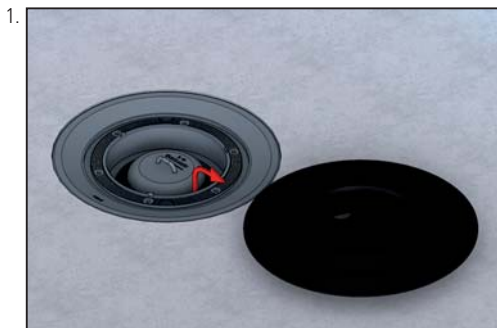
84



85

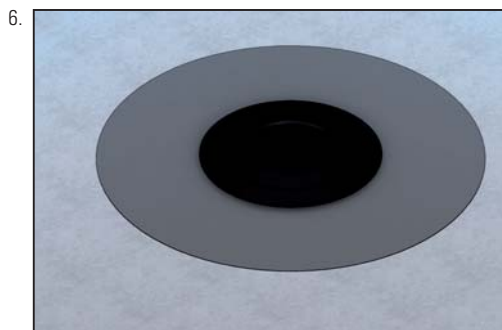
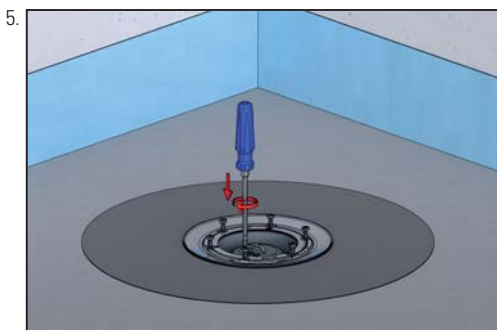
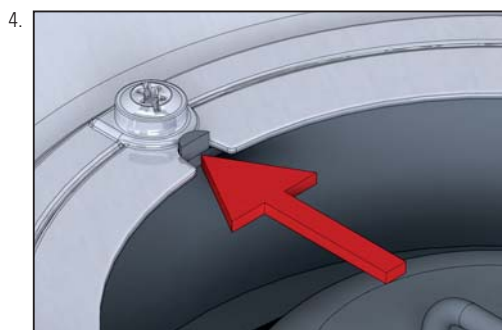
Einbau

Installation / Pose / Inbouw /
Montaje / Montagem / Montaż

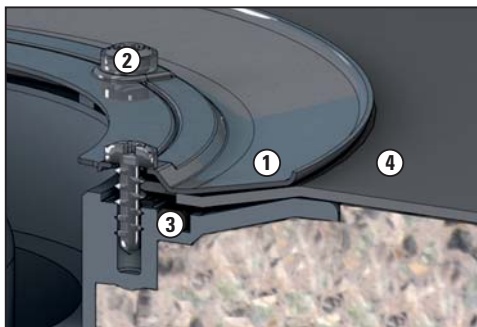


DE Zubehör
GB Accessories
FR Accessoire
NL Toebehoren /
ES Accesorio
PT Acessório
PL Wyposażenie

1. 790316 PVC
790323 EPDM



7.



1. Edelstahl-Flanschring / clamp ring / anneau de serrage /
roestvrij stalen flensring /
anillo con brida de acero inoxidable /
anel de flange de aço inox / pierścień ze stali nierdzewnej
2. Edelstahl-Schrauben / stainless steel screws /
vis en acier spécial / roestvrij stalen schroef /
tornillos en acero inox. / parafusos em aço inox. /
stali szlachetnej
3. Dichtung / rubber seal / joint d'étanchéité / dichting
junta / junta / uszczelką
4. Anschluss-Manschette / waterproofing collar /
manchette de raccordement / aansluitmanchet /
membrana impermeabilizante /
membrana de impermeabilização / mankiet do wpustów

Dallmer GmbH + Co. KG
Wiebelsheidestraße 25
59757 Arnsberg
Germany

T +49 2932 9616 - 0
F +49 2932 9616 - 222
E info@dallmer.de
W dallmer.com

DALLMER